

TIMBER TRUCK



VSESOJUZNOJE OBJEDINENIJE
AVTOEXPORT
USSR MOSCOW

АВТОМОБИЛЬ-ЛЕСОВОЗ МАЗ-501

Автомобиль-лесовоз МАЗ-501 предназначен для перевозки леса в „хлыстах“ или бревен длиной до 30 метров. Автомобиль работает с одноосным или двухосным прицепом-ропуском; благодаря наличию двух ведущих осей, передней и задней, — обладает высокой проходимостью по грунтовым лесным дорогам с 15-тонным грузом.



Для загрузки бревен автомобиль оборудован поворотным „кони́ком“ с откидными боковыми стойками и кронштейнами для крепления тросов крестовой сцепки прицепа-ропуска. Крестовая сцепка с прицепом и поворотный „кони́к“ обеспечивают хорошую маневренность и безопасное движение автопоезда с полной нагрузкой по лесным и шоссейным дорогам. Кабина шофера закрытая, трехместная, вентилируемая люками, с регулируемым сидением для шофера. Хорошая обзорность, удобное расположение органов управления и приборов на переднем щитке, наличие синхронизаторов в коробке передач значительно облегчают труд шофера и обеспечивают легкость управления.

Автомобиль имеет устройство с откидными кронштейнами на установку двух запасных колес. Для защиты кабины при погрузке, установлено ограждение.

TIMBER TRUCK, TYPE MAZ-501

Timber Truck, Type MAZ-501 is designed for carrying timber in „whips“ or logs up to 30 metres in length. The truck is made to operate in combination with either an uniaxial or biaxial timber drag. Its four-wheel drive (both front and rear) ensures extra high cross-country capacity enabling the truck to travel on forest tracks with a 15-ton load.

The timber truck is equipped with a turning arrangement adjusted for stacking and transporting of timber. The turning arrangement has swivelling side stakes and brackets for fastening the wire rope of the timber drag cross coupler. The crosscoupler with the timber drag and the turning arrangement ensure a high degree of manoeuvrability and safety when carrying a full load along forest tracks and paved roads. The truck is equipped with a three-seater weather-proof driver's cab with hatch ventilation and an adjustable seat for the operator. Good vision, well-arranged driver's controls and instruments on the front panel as well as the synchro-mesh transmission installed as standart equipment make for every convenience and ease in operation of this vehicle.

The timber truck is supplied with two spare wheels housed in a special casing with hinged brackets. A guard is installed to protect the driver's cab from damage by logs during the loading operation.



ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

CHARACTERISTICS

Грузоподъемность, кг:		Load-carrying capacity, kg:	
с прицепом-ропуском	15 000	with timber drag	15 000
нагрузка на "коник" тягача	5 000	load on turning arrangement of the truck	5 000
Собственный вес автомобиля, кг	7 600	Weight of timber truck, kg	7 600
База, мм	4 520	Wheel-base, mm	4 520
Колея передних колес, мм	1 950	Wheel-tread (front), mm	1 950
Колея задних колес, мм	1 920	Wheel-tread (rear), mm	1 920
Просвет над дорогой, мм	290	Clearance, mm	290
Основные размеры автомобиля, мм:		Main dimensions, mm:	
длина	6 700	length	6 700
ширина	2 650	width	2 650
высота	2 650	height	2 650
Колеса — дисковые с бортовыми и запорными кольцами		The timber truck is equipped with rimmed disc wheels	
Число колес:		which have side rings:	
на передней оси	2	number of wheels on fore axle	2
на задней оси	4	number of wheels on rear axle	4
Размер шин	12.00 — 20"	Tyre size	12.00 — 20"
Двигатель	дизельный, двухтактный, четырех цилиндровый, диаметр цилиндра — 108 мм. Ход поршня — 127 мм. Объем цилиндров — 4,65 л. Степень сжатия — 16. Мощность — 110 л.с. при 2000 об/мин	Engine	Four cylinder, two stroke cycle diesel engine; diameter of cylinder — 108 mm; stroke of piston — 127 mm; piston displacement — 4 65 l; compression ratio — 16; power — 110 h. p. at 2,000 r. p. m.
Сцепление	сухое, однодисковое	Clutch	dry, single disc type
Коробка передач	пятискоростная, с синхронизаторами, передаточные числа: 1 передача — 6,17 2 передача — 3,40 3 передача — 1,79 4 передача прямая — 1,0 5 передача ускоряющая — 0,79 задний ход — 6,69	Transmission	five (forward) gears synchromesh type; gear ratio: 1st gear — 6.17 2nd gear — 3.40 3rd gear — 1.79 4th gear (direct drive) — 1.0 5th gear (over drive) — 0.79 Reverse gear — 6.69
Раздаточная коробка	двухступенчатая с цилиндрическим межосевым дифференциалом планетарного типа	Distributor box	two-stage with cylindrical planetary gear type inter-axle differential which may be blocked when necessary
Передаточные числа:		Gear ratio:	
1 передача	2,16	1st gear	2.16
2 передача	1,18	2nd gear	1.18

Карданная передача	три открытых карданных вала с шарнирами на закрытых игольчатых подшипниках; один - промежуточный и два - к ведущим мостам	Cardan drive unit	Three open cardan shafts with universal joints running on enclosed needle bearings; of the three shafts - one is an intermediate shaft and two are driving shaft joined to the driving axles
Ведущие мосты с балками из литой стали	Передний мост имеет в средней части одноступенчатый редуктор с дифференциалом, на концах балки в закрытых картерах встроены колесные передачи с цилиндрическими шестернями. Задний мост - с запрессованными стальными кожухами полуосей, центральным двухступенчатым редуктором и дифференциалом; передаточное число редуктора - 9,8 Полуоси - разгруженного типа	Driving axles with cast steel girders	The driving fore axle has in the middle a single stage reduction gear with a differential; closed casings at each end of the girder house the wheel gears with the cylindrical wheels. The driving rear axle - the steel axle shaft casings are pressed into the central differential casing housing the central two-stage reduction gear and differential; the gear ratio is 9.8 The semi-axles are of the floating type
Тормозы	Ножной - с пневматическим приводом от педали на все колеса; ручной - механического типа, на валу раздаточной коробки	Brakes	Four-wheel, operated pneumatically by the pedal; hand, operated mechanical type brake acting on the distributor box
Рулевое управление	червяк с секторами. Передаточное число 21,5	Steering equipment	of the worm sector type. Gear ratio - 21.5
Скорость автомобиля с прицепом при полной нагрузке	45 км/час	The truck with the timber drag carrying a full load is capable of developing a speed	45 km per hour
Электрооборудование	напряжением 12 в. Генератор с реле-регулятором мощностью 250 вт. Аккумуляторы - 12 в, емкостью 2 x 128 а - час	Electrical equipment	12V generator output - 250 W; the generator is equipped with a governor relay, 12 volt battery, capacity - 2 x 128 A/hr
Стандартное оборудование:	спидометр, тахометр, «стоп-сигнал», две передние фары, два подфарника, задний фонарь, плафон, электрический звуковой сигнал, амперметр, стартер, пусковой подогреватель с индукционной катушкой, маслومانометр, указатель температуры воды, указатель уровня топлива, указатели поворота, передний буфер, передние буксирные крюки.	Standard equipment:	speedometer, tachometer, stop tail lamp, two head lights, two fender lamps, rear light, overhead cab lamp, electric horn, ammeter, starter, starting pre heater with induction coil, oil pressure gauge, water temperature indicator, fuel level gauge, turn indicator, front bumper, front tow hooks.

ЛЕСОВОЗ



ВСЕСОЮЗНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ
АВТОЭКСПОРТ
СССР МОСКВА